

Йула почеш – модыш шочеш

Уремыште ен тичак,
Ошын-ошын вел коеш.
Йоча-шамыч, кугуракше
Турлын модыт, йывыртен.

Играют млад и взрослый
На улице народ.
В одежде все в марийской:
Праздник пашни идет.







Марийские игры



Мари лум-влак



- Азман- пашалан тале ен
- Алдияр- патыр
- Азамат- герой, сеныше
- Эстай- пашам йоратыше
- Чорай- шерге
- Ямбарс- барс гай чулым
- Арслан- патыр, сеныше
- Елай- илышым йоратыше

● Алвий, Айвика- ал тусан, таза

● Йылвий- писе

● Цезарий

Мари калык модыш

- Ме просым удена, удена.
- Ме просым тошкена, тошкена.
- Мо ден вара тошкеда, тошкеда?
- Имне дене тошкена, тошкена.
- Имныдам ме кучена, кучена.
- Мо ден вара кучеда, кучеда?
- Шормыч дене кучена, кучена.
- Шудо тенгем пуэна, пуэна.
- Мыланна ок кул тужемат, тужемат.
- Тыланда вара мо кулеш, мо кулеш?
- Мыланна кулеш ик мотор ош удыр.
(ик патыр шем рвезе)
- Ме Чорайым (Эрвийым) пуэна, пуэн
- Мемнан ешна иземын, иземын.
- Мемнан ешна кугемын, кугемын.
- Ме гын таче шортына, шортына.
- Ме гын таче мурена, куштена.



Дом ваш да будет богат.
Да будет в семействе вашем здоровье.
Да будет в хлебе вашем прибыльь.

